



## Comisia economie, buget și finanțe

### RAPORT

#### **la proiectul de lege pentru ratificarea Acordului de grant dintre Guvernul Republicii Moldova și Agenția Japoneză pentru Cooperare Internațională privind implementarea Proiectului „Îmbunătățirea echipamentului de digitalizare al Bibliotecii Naționale” (nr.349 din 23.07.2020)**

Comisia economie, buget și finanțe a examinat proiectul de lege pentru ratificarea Acordului de grant dintre Guvernul Republicii Moldova și Agenția Japoneză pentru Cooperare Internațională privind implementarea Proiectului „Îmbunătățirea echipamentului de digitalizare al Bibliotecii Naționale”, inițiativă legislativă a Guvernului, și comunică următoarele.

În scopul implementării Proiectului de îmbunătățire a echipamentelor de digitalizare a Bibliotecii Naționale din Republica Moldova, Guvernul Japoniei va acorda Guvernului Republicii Moldova un grant în valoare de până la 43,7 milioane de yen japonezi.

Termenii și condițiile Grantului, precum și procedurile de implementare a acestuia vor fi guvernate de Agenția Japoneză de Cooperare Internațională (JICA). Grantul va fi disponibil sub forma unor plăți de către JICA în perioada cuprinsă între data intrării în vigoare a prezentului Acord de Grant și până la 31 iulie, 2022. Perioada poate fi prelungită prin acordul reciproc între autoritățile în cauză ale celor două guverne.

Semnarea prezentului Acord de grant, nu necesită înființarea unor instituții sau structuri noi naționale și internaționale sau modificarea celor existente. Ministerul Educației, Culturii și Cercetării, în calitate de Beneficiar, va desemna Biblioteca Națională a Republicii Moldova ca Agenție de Executare pentru implementarea Proiectului.

Proiectul de lege a fost redactat și este parte integrantă a raportului Comisiei.

Urmare a examinării proiectului de lege, Comisia economie, buget și finanțe, a decis susținerea acestuia și propune proiectul de lege spre aprobare în prima lectură și a doua lectură în cadrul ședinței plenare a Parlamentului.

  
**Vladimir GOLOVATIUC**  
Președintele Comisiei

**L E G E**

**pentru ratificarea Acordului de grant dintre Guvernul  
Republicii Moldova și Agenția Japoneză pentru Cooperare Internațională  
privind implementarea Proiectului „Îmbunătățirea echipamentului  
de digitalizare al Bibliotecii Naționale”**

---

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

**Art. 1.** – Se ratifică Acordul de grant dintre Guvernul Republicii Moldova și Agenția Japoneză pentru Cooperare Internațională privind implementarea Proiectului „Îmbunătățirea echipamentului de digitalizare al Bibliotecii Naționale”, semnat la 14 iulie 2020.

**Art. 2.** – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor acordului menționat.

**Art. 3.** – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica partea niponă despre ratificarea acordului nominalizat.

**PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI**

## **ЗАКОН**

### **о ратификации Соглашения о гранте между Правительством Республики Молдова и Японским агентством международного сотрудничества о внедрении Проекта «Усовершенствование оборудования по оцифровке Национальной библиотеки»**

---

Парламент принимает настоящий органический закон.

**Ст. 1.** – Ратифицировать Соглашение о гранте между Правительством Республики Молдова и Японским агентством международного сотрудничества о внедрении Проекта «Усовершенствование оборудования по оцифровке Национальной библиотеки», подписанного 14 июля 2020 г.

**Ст. 2.** – Правительству принять необходимые меры по реализации положений указанного Соглашения.

**Ст. 3.** – Министерству иностранных дел и европейской интеграции уведомить японскую сторону о ратификации данного Соглашения.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПАРЛАМЕНТА**